# ¡Descubra lo imperdible de Romans!

4 km | 2h

## 1 Cité de la Chaussure

Romans, cuna histórica de este saber hacer, ha destacado durante mucho tiempo en todo el mundo por su calzado. A partir de la década de 2010, nuevas marcas y talleres artesanales se han establecido en la zona y han relanzado esta actividad. En esta localidad encontrará talleres de producción que se pueden visitar algunos días (con reserva previa en la Oficina de Turismo), así como una tienda multimarca de calzado fabricado exclusivamente en Romans.

→ www.citedelachaussure.fr

## 2 Cité de la Raviole

Disfruta con toda la familia de una experiencia gastronómica y educativa en la propia tienda de La Mère Maury. Descubre el ciclo de vida de una raviole (especialidad culinaria del Dauphiné) desde el campo hasta el plato, a través de una experiencia lúdica, educativa y sensorial, además de una visita virtual a la fábrica. Visita gratuita.

→ www.raviolesmeremaury.com

## 3 Torre Jacquemart

La torre formaba parte inicialmente de las primeras murallas de la ciudad, construidas en el siglo XII. Fue una antigua puerta de la primera muralla. En la década de 1420, se elevó para instalar un reloj público monumental dotado de una gran campana y de un Jacquemart. Autómata de madera que golpea el yunque, Jacquemart (siendo «jacques» en aquella época el apodo que se daba a los campesinos) se convirtió en el portavoz de las ideas republicanas y en el emblema de la ciudad. Hoy en día luce el uniforme de los soldados de la Revolución.
Desde el siglo XIII hasta el XIX, la fortaleza de Montségur, que alberga las prisiones de Roman, se encuentra adosada a la torre. La campana (instalada en 1545) y la torre están protegidas como Monumentos Históricos. La torre fue restaurada en 2020.

## 4 Maison du Mouton

La Maison du Mouton (Casa del Carnero) es uno de los edificios civiles más antiguos de Romans. Erigida a principios del siglo XIV, perteneció sin duda a un rico comerciante de telas, que prosperaban en aquella época en Romans. Construida en molasa (arenisca local), su nombre proviene probablemente de una cabeza de oveja esculpida en la fachada. Muy deteriorado por el paso del tiempo, el edificio fue objeto en primer lugar de una importante campaña de conservación.
El Ayuntamiento de Romans-sur-Isère y la Mancomunidad han colaborado para dar un uso cultural a la Maison du Mouton: una Casa del Patrimonio. Este espacio ofrece al público una exposición permanente que presenta el patrimonio de Romans, de la Drôme des Collines y de los principales monumentos de la zona, una sala de exposiciones temporales y un taller educativo.

## 5 Riberas del Isère y Pont Vieux

Al recorrer los muelles, acondicionados en 1860, se divisa el Pont Vieux (Puente Viejo). Durante siglos, permitió a los canónigos de San Bernardo establecer peajes, que constituían una importante fuente de ingresos. Arrastrado en numerosas ocasiones por las crecidas y reconstruido cada vez, el Pont Vieux quedó parcialmente destruido durante la Segunda Guerra Mundial.

## 6 Colegiata Saint-Barnard

Este monasterio, fundado en el año 838, es la cuna de Romans. Transformado en colegiata hacia el año 935, fue destruido y reconstruido en varias ocasiones a lo largo de los siglos. Hoy en día se compone de elementos románicos del siglo XII (parte inferior de la nave) y elementos góticos de los siglos XIII al XV (partes superiores de la nave, crucero, coro y capillas). La nave cuenta con un triforio. En el coro se pueden ver pinturas murales del siglo XIV. En cuanto a la capilla del Santísimo Sacramento, alberga obras excepcionales: tapices de la Pasión (siglo XVI) y frescos murales (siglo XV). La colegiata y su órgano están declarados Monumentos Históricos.

→ Capilla y sacristía se pueden visitar con una visita guiada

## 7 Place aux Herbes y Hôtel de Clérieu

Hacia 1360, el Hôtel de Clérieu, una casa fortificada, se convirtió en una casa de la moneda. Hacia 1450 se construyó una puerta fortificada coronada por matacanes esculpidos con cabezas de león. En el patio interior, una elegante escalera de caracol, testimonio del gótico flamígero, conduce a las plantas superiores y a la torre del homenaje. Luis XII y Enrique III se alojaron allí.

→ Accesible únicamente en visita guiada

## 8 Museo del Calzado

El museo se encuentra en el antiguo convento de la Visitación, construido a partir del siglo XVII. Las celdas, que en su día ocuparon las monjas visitandinas, albergan hoy una colección de calzado que abarca desde los orígenes hasta la actualidad: desde pares insólitos procedentes de todos los rincones del mundo hasta diseños de creadores contemporáneos. Los jardines figuran en el inventario suplementario de monumentos históricos.

→ www.museedelachaussure.fr

## ¡Guiños que merecen una visita!

- **A** Côte Jacquemart (Calle empinada)
- **B** Palacete Nugues *Solo en visita guiada*
- **C** Palacete Duport Roux *Solo en visita guiada*
- **D** Rue Pêcherie & Fuente del Puits du Cheval
- **E** Escalera Josaphat
- **F** Calvario de los Récollets
- **G** Mirador Saint-Romain
- **H** Casas antiguas de curtidores
- **I** Palacete Dochier *Solo en visita guiada*
- **J** Plaza Jules Nadi & quiosco
- **K** Palacete Thomé *Solo en visita guiada*
- **L** Chemin des Bœufs
- **M** Murallas
- **N** Caserne Bon (Marques Avenue)
- **O** Iglesia Notre Dame de Lourdes

## ¡Sigan la guía!

El territorio de Valence Romans Agglo forma parte de la red nacional de «Villes et Pays d'art et d'histoire» (Ciudades y Territorios de Arte e Historia). Descubran el patrimonio de la región a través de numerosas visitas guiadas.

Maison du Mouton, 5 rue du Mouton, 26100 Romans-sur-Isère
**T. +33(0)4 75 79 20 86**
**Pays d'art et d'histoire Valence Romans Agglo**

*Novedad*

## Romans al aire libre

Disfrutar del sol, jugar una partida de petanca, ver a los niños jugar o hacer un picnic: la plaza Jean Jaurès, el Chemin des Bœufs, las orillas del Savasse y, el parque St Romain se han renovado por completo. A pie o en bicicleta, recorra las orillas del Isère y, si le apetece, cruce el río para llegar al Bois des Naix y sus 12 hectáreas de vegetación.




*Descubre el paseo de Romans y su patrimonio*

No hace falta una brújula, ¡solo un destello de flash!

Museo al aire libre

## Zapatos gigantes

Romans, capital del calzado, te propone un recorrido peatonal inspirado en modelos emblemáticos. Estas obras, expuestas en el Museo del Calzado, rinden homenaje a grandes diseñadores de calzado, como Stéphane Kélian, Charles Jourdan o Robert Clergerie. Jean-Luc Tamisier y Sylvie Favel, por encargo del Ayuntamiento, son los autores de esta escenografía urbana y del diseño de los pedestales.

### *Escarpin à talon aiguille*
**Charles Jourdan • 1963**

Este emblemático zapato de tacón de la casa Charles Jourdan, líder mundial en calzado de lujo, es un claro ejemplo de la elegancia de la empresa, que tuvo su sede en Romans hasta 2007.

### *Chaussure sans talon*
**André Perugia • 1937**

Este modelo, que desafía las leyes de la gravedad sin dejar de respetar el pie, es obra de André Pérugia, reconocido como uno de los mejores zapateros del siglo XX.

### *Chaussure masque*
**André Perugia • 1949**

André Pérugia también sabe inspirarse en épocas pasadas o en otros lugares. Venecia y sus máscaras son un tema recurrente.

### *Chaussure Pensée*
**Christian Louboutin • 1992**

Christian Louboutin diseñó este zapato inspirándose en Andy Warhol y su universo del pop art. Su suela roja se ha convertido en el sello distintivo de la marca.

### *Mule pince*
**Robert Clergerie • 1998**

Esta elegante sandalia con estampado gráfico presenta un estilo único, a la imagen de su creador, Robert Clergerie. Él ha diseñado un tacón que le confiere un aspecto rudo y etéreo.

### *Derby tressé*
**Stéphane Kelian • 1990**

Este elegante zapato derby trenzado es una creación de Stephane Kélian. Fundada en 1960, la particularidad de la casa residía en esta forma única y exclusiva de trabajar el trenzado.

### *Bottine homme*
**Joseph Fenestrier • 1923**

Este botín de hombre de los años 20, fabricado en Romans, combina a la perfección con el traje en cualquier ocasión. Es obra de Joseph Fenestrier, pionero de la industria del calzado.

### *Chaussure poisson*
**André Pérugia • 1955**

Este calzado se inspira en el cuadro «Les Poissons noirs», pintado por Georges Braque en 1942. Su creador, André Pérugia, se inspira en los artistas de su época y en Oriente.

### *Escarpin Choc-choc*
**Bruno Frisoni • 2004**

Inspirándose en las tendencias vanguardistas, Bruno Frisoni dota a sus zapatos de los volúmenes propios de una escultura. Este zapato de tacón es un homenaje al gran zapatero Roger Vivier.

### *Escarpin étoilé*
**Andrea Pfister • 1994**

Este zapato de tacón, luminoso y brillante, te hace sonreír. Es un fiel reflejo de toda la fantasía de su creadora, Andrea Pfister. Aporta un toque de humor y alegría a la elegancia.

### *Escarpin girafe*
**Stéphane Couve-Bonnaire • 1995**

Este zapato de tacón llama la atención por su referencia al mundo animal. Stéphane Couvé-Bonnaire se lleva el primer premio de un concurso de la Federación Francesa del Calzado.

### *Derby Roel*
**Robert Clergerie • 2016**

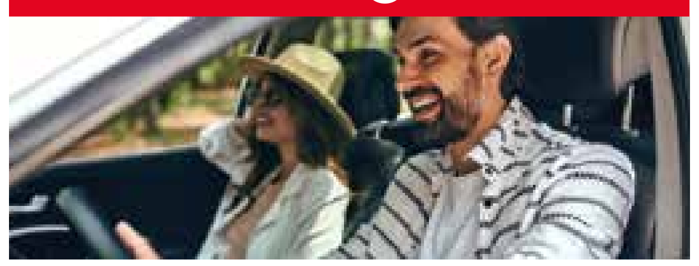
En 1981, Robert Clergerie llevó a los pies de las mujeres un modelo que hasta entonces era decididamente masculino: el derby. Esto contribuyó a la fama de la empresa.

# Mapa de ROMANS

ES

2026-27

## HASSLE-FREE PARKING IN VALENCE WITH 4 KEY STEPS



**STEP 1** Scan this QR-code to find our 10 car parks

**STEP 2** Choose your car park with complete peace of mind 24 hours a day, 7 days a week. And book your parking space in just a few clicks

**STEP 3** Pay online and receive your QR code for pedestrian access

**STEP 4** Enjoy your stay in Valence

Information at the train station car park reception desk, 50, rue Denis Papin, 26000 Valence - Q-park.fr

Q PARK Quality in parking

Impresión : Despesse PEFC 10-31-2333 / Certifié PEFC / No tirar a la vía pública
Fotos : Portada - Cyril Crespeau / Cyril Crespeau / Jean Delmarty / Gaétan Mahé / B.Balay - Drôme Attractivité / D.Cornu - Valence Romans Tourisme

## Calendario de Romans

| 02/05 - 31/08 | 01/09 - 01/05 |
|---|---|
| **De lunes a sábado** 9:30 h - 12:30 h / 13:30 h - 18:30 h | **De lunes a sábado** 9:30 h - 12:30 h / 13:30 h - 18:00 h |
| **Domingos y festivos** 9:30 h - 12:30 h | Cerrado los domingos y festivos. |

www.valence-romans-tourisme.com

## Encuéntrenos

**OFICINA DE TURISMO VALENCE**
11 boulevard Bancel
26 000 Valence
+33(0)4 75 44 90 40

**OFICINA DE TURISMO ROMANS**
34 place Jean Jaurès
26 100 Romans s/ Isère
+33(0)4 75 02 28 72

**OFICINA DE TURISMO CHABEUIL**
4 rue Gustave André
26 120 Chabeuil
+33(0)4 75 59 28 67

**OFICINA DE TURISMO MÓVIL**
En camino para encontrarte!

# ¡Un arte de vivir por descubrir!

## Pueblos notables

¿Qué tal si te tomas tiempo para relajarte y dejarte llevar por tus descubrimientos para saborear el encanto de los pueblos típicos que nos rodean? Disfruta del arte de vivir en el pueblo circular de **Alixan**, retrocede en el tiempo en **Châteauneuf-sur-Isère** o **Chabeuil**, contempla la vista panorámica desde **Montmiral**, pasea al pie del Vercors en el encantador caserío de **Saint-Martin-d'Hostun** o por las callejuelas de **Étoile-sur-Rhône**.

## Parques y jardines

| N.º | Ref | Nombre | Superficie |
|---|---|---|---|
| 1 | ♥ | **Parc Jouvet** VALENCE | 7 hectáreas |
| 2 | ♥ | **Parc François Mitterrand** ROMANS-SUR-ISÈRE | 2,2 hectáreas |
| 3 | D4 | **Bois des Naix** BOURG-DE-PÉAGE | 12 hectáreas |
| 4 | B5 | **Île-parc Girodet** BOURG-LÈS-VALENCE | 12 hectáreas |
| 5 | B5 | **Parc Bernard Piras** BOURG-LÈS-VALENCE | 2,4 hectáreas |
| 6 | B7 | **Parc de Lorient** MONTÉLEGER | 17 hectáreas |
| 7 | C6 | **Jardins de Montélier** MONTÉLIER | 1 hectárea |
| 8 | C6 | **Jardin des sables** MONTVENDRE | 1,2 hectáreas |
| 9 | C7 | **Jardin Zen** MONTVENDRE | 0,2 hectárea |
| 10 | C3 | **Bois des Ussiaux** PEYRINS | 34 hectáreas |

## Paseos y excursiones

| N.º | Ref | Nombre | Distancia / Duración |
|---|---|---|---|
| 1 | ♥ | **Les Canaux de Valence** VALENCE | 2,5 → 6 km / 30mn → 1h45 |
| 2 | ♥ | **Romans et son patrimoine** ROMANS-SUR-ISÈRE | 9,4 km / 2h20 |
| 3 | E5 | **Dans les pas des Pellafols** BARBIÈRES | 4 km / 2h |
| 4 | D6 | **La Tour de Barcelonne** BARCELONNE | 3 km / 1h |
| 5 | B7 | **Le sentier découverte « Papi Emile se souvient »** BEAUVALLON | 1.2 km / 30mn |
| 6 | C6 | **Le sentier des deux renards** CHABEUIL | 5 km / 1h40 |
| 7 | B5 | **Le chemin des carriers** CHÂTEAUNEUF-SUR-ISÈRE | 10 km / 3h30 |
| 8 | D2 | **La chapelle St-Roch** CRÉPOL | 11.2 km / 3h |
| 9 | D4 | **Les coteaux de Génissieux** GÉNISSIEUX | 5 km / 1h20 |
| 10 | E4 | **L'hostunoise** HOSTUN | 6 km / 2h30 |
| 11 | D7 | **L'envolée des corneilles** LA BAUME-CORNILLANE | 2 km / 1h30 |
| 12 | E3 | **Bel air** PARNANS | 11.1 km / 3h30 |
| 13 | D3 | **La Chapelle Saint-Ange** PEYRINS | 11.5 km / 4h |
| 14 | D3 | **Étangs de Bellevue** PEYRINS | 1 km / 30mn |
| 15 | D3 | **La tour de Montmiral** SAINT-MICHEL-SUR-SAVASSE | 13 km / 4h30 |

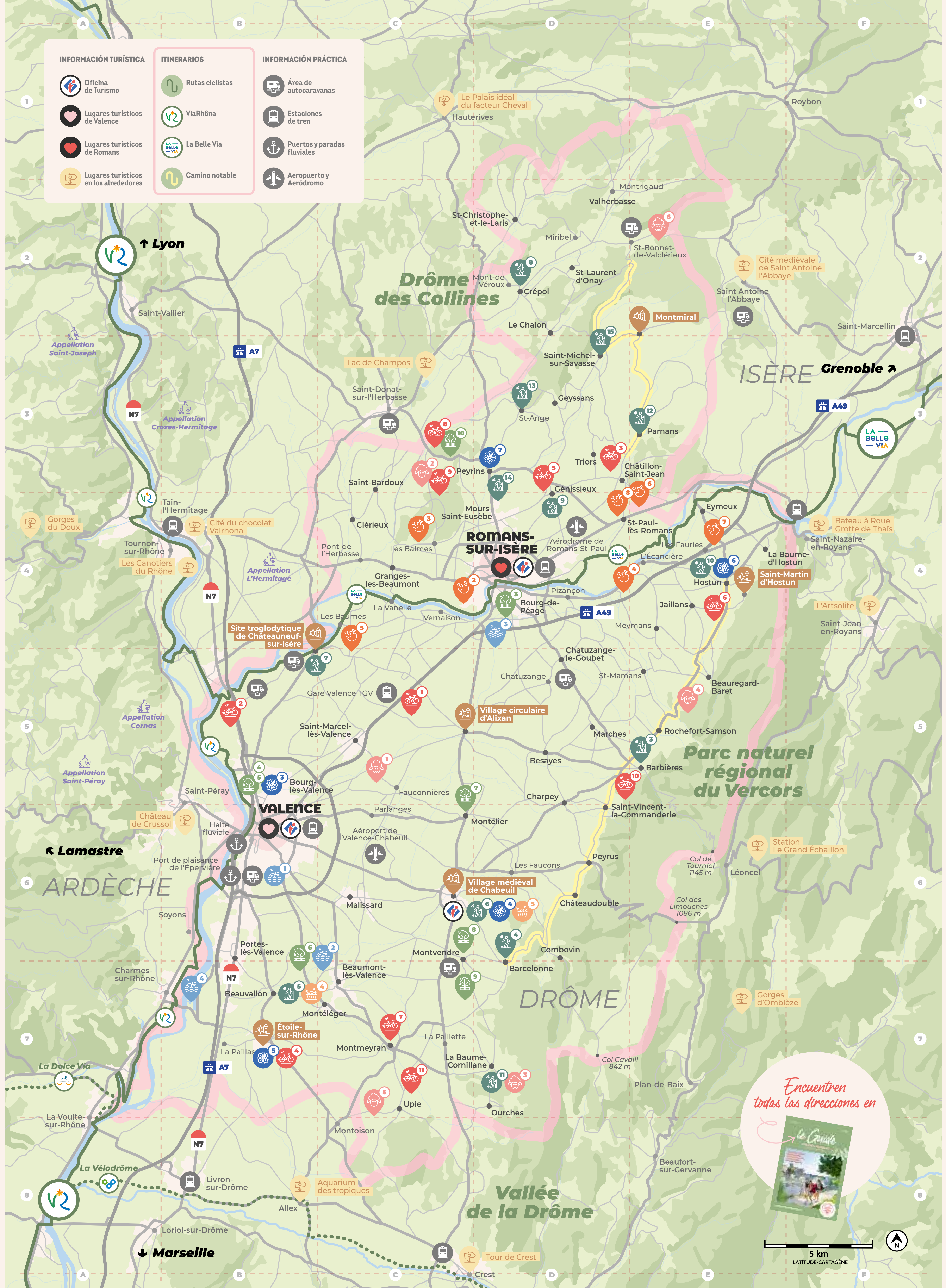
*Para más información, solicite los mapas de estas rutas señalizadas en nuestras oficinas de turismo.*

## Juegos de pistas Baludik

| N.º | Ref | Nombre | Distancia / Duración |
|---|---|---|---|
| 1 | ♥ | **La malédiction de Léon** VALENCE | 1,5 km / 1h |
| 2 | ♥ | **Un monstre à Romans** ROMANS | 1,5 km / 1h |
| 3 | B5 | **À la recherche du trésor perdu** BOURG-LÈS-VALENCE | 2,5 km / 1h40 |
| 4 | C6 | **Marie-Pelline et le mystère de la mélodie** CHABEUIL | 2,5 km / 1h40 |
| 5 | B7 | **Les reliques de l'équilibre** ÉTOILE-SUR-RHÔNE | 2,5 km / 1h40 |
| 6 | E4 | **Le déjeuner gargantuesque** HOSTUN | 3,5 km / 1h45 |
| 7 | D3 | **Voyage dans le temps** PEYRINS | 2 km / 1h15 |

*Para descubrir todos los juegos de pistas digitales, descárgate gratis la aplicación Baludik.*

DISPONIBLE SUR Google Play | Télécharger dans l'App Store




# ¡Hay muchas actividades por descubrir!

## Mercados

| N.º | Ref | Mercado | Día |
|---|---|---|---|
| 1 | ♥ | **Valence / Place des Clercs** → 7:00-14:00 | Sabado por la mañana |
| 2 | ♥ | **Valence / Halle St-Jean** → Verano: 17:00-20:00 / Invierno: 16:00-19:00 | Martes por la tarde |
| 3 | ♥ | **Romans / Place Maurice Faure** → 6:00-13:00 | Domingo por la mañana |
| 4 | B7 | **Beauvallon - Place du marché** → 8:00-12:30 | Domingo por la mañana |
| 5 | C6 | **Chabeuil / Place du Gal. de Gaulle** → 8:00-13:00 | Martes por la mañana |

## Actividades acuáticas

| N.º | Ref | Nombre | Teléfono |
|---|---|---|---|
| 1 | B6 | **UCPA Aqua Stadium Épervière** VALENCE | 04 75 84 29 40 |
| 2 | C7 | **La Truite du Père Eugène** BEAUMONT-LÈS-VALENCE | 04 75 60 50 89 |
| 3 | D4 | **Centre aquatique Diabolo** BOURG-DE-PÉAGE | 04 75 72 39 17 |
| 4 | B7 | **Étoile Park 26** ÉTOILE-SUR-RHÔNE | 07 83 15 44 81 |

## Ocio al aire libre

| N.º | Ref | Nombre | Teléfono |
|---|---|---|---|
| 1 | C5 | **Paintball & Games** ALIXAN | 07 81 37 90 37 |
| 2 | B5 | **Eurokart** CHÂTEAUNEUF-SUR-ISÈRE | 04 75 84 68 77 |
| 3 | D3 | **Sens Action Loisirs** CHÂTILLON-ST-JEAN | 06 80 14 18 50 |
| 4 | B7 | **Trott Aventure** ÉTOILE-SUR-RHÔNE | 06 11 27 09 91 |
| 5 | D3 | **Trot Trot Trot** GÉNISSIEUX | 07 83 01 79 20 |
| 6 | E4 | **Joli Paddock** HOSTUN | 06 76 57 47 10 |
| 7 | C7 | **Jo Bar Trott** MONTMEYRAN | 06 61 97 37 40 |
| 8 | C3 | **Acrobois Romans** PEYRINS | 04 82 29 80 02 |
| 9 | C3 | **Randuo Quad** PEYRINS | 06 26 76 77 21 |
| 10 | D5 | **VBC Bike Park** ST-VINCENT-LA-COMMANDERIE | 09 80 40 00 93 |
| 11 | C7 | **Domaine de Valsoyo** UPIE | 04 75 60 58 06 |

## Encuentros con animales

| N.º | Ref | Nombre | Teléfono |
|---|---|---|---|
| 1 | C5 | **La Ferme de Zoé** VALENCE | 06 70 16 03 26 |
| 2 | C3 | **Les Bêêlis du Chalon** ROMANS-SUR-ISÈRE | 06 67 56 48 90 |
| 3 | D7 | **Dessine-moi une brebis Maison Dicina** OURCHES | 06 59 54 11 66 |
| 4 | E5 | **Juli'Ânesse** ROCHEFORT-SAMSON | 06 16 60 06 88 |
| 5 | C7 | **Le zoo d'Upie** UPIE | 04 75 84 18 71 |
| 6 | E2 | **Asinerie des Combes** VALHERBASSE | 06 50 87 54 74 |

## Salidas gastronómicas

| N.º | Ref | Nombre | Teléfono |
|---|---|---|---|
| 1 | ♥ | **La Cité de la Raviole Mère Maury** ROMANS-SUR-ISÈRE | 04 75 70 03 59 |
| 2 | C4 | **Au fil du miel** ROMANS-SUR-ISÈRE | 06 79 74 24 19 |
| 3 | C4 | **La Truffière de la Baume Saint-Antoine** ROMANS-SUR-ISÈRE | 06 03 81 48 05 |
| 4 | D4 | **Noix & Compagnie** BEAUREGARD-BARET | 06 17 78 21 67 |
| 5 | C5 | **Le Clos Fougères** CHÂTEAUNEUF-SUR-ISÈRE | 04 75 71 80 94 |
| 6 | E4 | **Le Moulin à huile du Piaf** CHÂTILLON-SAINT-JEAN | 07 86 23 28 75 |
| 7 | E4 | **La Ferme Intégrale** LA BAUME-D'HOSTUN | 06 50 25 77 45 |
| 8 | D4 | **Rien que des noix** ST-PAUL-LÈS-ROMANS | 06 10 13 25 39 |

*La información de esta guía es meramente orientativa. La lista de direcciones no es exhaustiva; consulte nuestra página web para conocer toda la oferta.*

→ valence-romans-tourisme.com